



INFORMAȚII PERSONALE

Numele și prenumele	STRUNGARIU Maricela
Adresa	Str. N. Bălcescu, Nr. 1, Sc. C, Apt. 127, 600050-Bacău, România
Telefon	0234/510.760 0754042904
Adresa electronică	s_lettre@yahoo.com
Naționalitate	Română
Data nașterii	26 octombrie 1973

EXPERIENȚA PROFESIONALĂ

- Perioada (de la – până la) Din februarie 2009 – lector univ. dr. la Catedra de limbi și literaturi străine (departamentul de limba și literatura franceză), Facultatea de Litere, Universitatea “Vasile Alecsandri” din Bacău
- Numele și adresa angajatorului
- Tipul sau sectorul de activitate 2001 - 2009 – asistent univ. drd. la Catedra de limbi și literaturi străine (departamentul de limba și literatura franceză), Facultatea de Litere, Universitatea “Vasile Alecsandri” din Bacău
- Funcția sau postul ocupat 1999 – 2001 – preparator la Catedra de limba și literatura franceză, Facultatea de Litere, Universitatea “Vasile Alecsandri” din Bacău
- Principalele activități și responsabilități 1997- 1999 – profesor titular de limba și literatura franceză la Liceul Pedagogic, Bacău

Activități - predare, cercetare științifică, participare la colocvii și conferințe științifice, organizare de colocvii naționale și internaționale.

Discipline predate: limba franceză curs practic (conversație, studiu de text, traducere, redactări), seminare de literatură franceză secolele XVII-XX, cursuri: **Stratégies de lecture** (din 2006 – Note de curs în format electronic), **Culture et civilisation françaises** (din 2008 – Note de curs în format electronic), **Littérature française XXe siècle** (din 2007 – Note de curs în format electronic), **Le discours subjectif comme pratique de communication** (din 2009 – Note de curs în format electronic).

EDUCAȚIE ȘI FORMARE

- Perioada (de la-până la) 1996-1997: diplomă de Studii Aprofundate de Literatură franceză și Francfonă, Universitatea „Al. I. Cuza”, Iași, Facultatea de Litere - media 9,83
- Numele și tipul organizației de educație și formare 1992-1996: diplomă de licență, specializarea Franceză – Romană, Facultatea de Litere, Universitatea „Al. I. Cuza”, Iași, media 9,25
- Diploma sau certificatul obținute 1988-1992: diplomă de bacalaureat, Liceul “George Bacovia” (actual, Colegiul Ferdinand I), Bacău
- 1986-1988: Școala generală nr. 5, Bacău (clasele VII-VIII)
- 1980-1986: Școala generală nr. 15 Bacău (clasele I-VI)

STAGII DE PERFEȚIONARE

- Perioada (de la-până la) - august 1999 – participare la seminarul de didactică universitară organizat de Universitatea „Ovidius” din Constanța și Ambasada Franței

• Numele și tipul organizației de educație și formare

- 1999 - 2008 – stagiul de pregătire a tezei de doctorat în domeniul Filologie, la Universitatea „Al. I. Cuza” Iași, Tema: *Michel Leiris – discours autobiographique et connexions culturelles*, conducător științific prof. univ. dr. Alexandru Călinescu. În cadrul pregătirii pentru doctorat, am susținut următoarele examene:

- iulie 2000 – *L’histoire de l’autobiographie*

- februarie 2001 – *Procédés et techniques narratives dans le discours autobiographique*

- octombrie 2001 – *La problématique de l’intertextualité*

și următoarele referate:

- iulie 2004 – *Temporalité et mémoire chez Michel Leiris*

- iunie 2005 – *Michel Leiris: significations de l’espace paratextuel*

- noiembrie 2005 – *Michel Leiris: la place du mythe dans les références culturelles*

- octombrie 2007 – finalizarea tezei de doctorat

- februarie 2008 – susținerea în ședință publică a tezei de doctorat (distincția **Magna Cum Laude**)

APTITUDINI ȘI COMPETENȚE PROFESIONALE

Dobândite în cursul vieții și a carierei dar

nu în mod obligatoriu validate prin certificate

și diplome oficiale.

-aptitudini didactice (predare, evaluare, organizare de activități cu studenții: sesiunea științifică a studenților, festivaluri, Zilele Francofoniei)

-aptitudini de cercetare științifică (participări la diverse manifestări științifice, redactare și susținere de lucrări, organizare de simpozioane, mese rotunde, colocvii, conferințe, lansări de carte)

LIMBA MATERNĂ

Româna

(Revista Centrului Interdisciplinar de Studiu al Formelor Discursive Contemporane) (indexat BDI, Fabula, CEEOL, Index Copernicus), Alma Mater, Bacău ISSN 2065-3204

ALTE LIMBI

- Citit
- Scris
- Exprimare orală

FRANCEZA

Excelent

Excelent

Excelent

ENGLEZA

Nivel mediu

Noțiuni de bază

Noțiuni de bază

APTITUDINI ȘI COMPETENȚE SOCIALE

- comunicare și muncă în echipă
- calități empatice
- abilitatea de a lucra împreună cu persoane din medii sociale și culturale variate

APTITUDINI ȘI COMPETENȚE ORGANIZATORICE

- aptitudini de coordonare a activității tinerilor
- disponibilități pentru munca în echipă și pentru organizarea de manifestări științifice sau culturale

Abilități manageriale și responsabilități:

- responsabilă cu cercetarea științifică (colectivul de limba și literatura franceză din cadrul Catedrei de limbi și literaturi străine)
- responsabilă a axei de Literatură în cadrul grupului de cercetare **Espaces de (la) fiction**, inițiat de membrii Catedrei de limba și literatura franceză de la Facultatea de Litere a Universității din Bacău
- Vicepreședinta Asociației băcăuane pentru dezvoltarea francofoniei (ABDEF)
- Membră în comitetul de redacție al revistei *Interstudia* (Revista Centrului Interdisciplinar de Studiu al Formelor Discursive Contemporane)

APTITUDINI ȘI COMPETENȚE TEHNICE

- Cunoștințe de operare calculator Microsoft Office: Word și Excell, navigare pe NET

APTITUDINI ȘI COMPETENȚE ARTISTICE

- pictura: absolvent al Scolii Populare de Artă (premierii la concursuri județene și naționale)
- apetență pentru lectură și critică literară

ALTE APTITUDINI ȘI

- capacitate mare de învățare

COMPETENȚE

- creativitate
- imaginație
- toleranță
- empatie

PERMIS DE CONDUCERE

Nu este cazul

**INFORMAȚII
SUPLIMENTARE**

Din 2003 – autorizație de traducător - interpret, eliberată de Ministerul Justiției din România

Din 2004 - membru și responsabil al axei *Literatură* în cadrul grupului de cercetare «Espaces de (la) fiction », inițiat de membrii Catedrei de limba și literatura franceză de la Facultatea de Litere a Universității din Bacău

Din 2008 – vicepreședinte ABDEF

Din 2008 – membru Centrul de cercetare INTERSTUD al Facultății de Litere, Universitatea din Bacău

ANEXE**LISTA DE LUCRĂRI ȘI ACTIVITĂȚI ȘTIINȚIFICE**

Activitatea științifică

Lector. univ. dr. Maricela Strungariu

1. Cărți

Michel Leiris – discours autobiographique et connexions culturelles, editura Fides, Iași, 2009, ISBN 978 – 973 – 8930 – 46 – 9, 251 pagini

2. Teza de doctorat:

Michel Leiris – discours autobiographique et connexions culturelles – susținută în febr. 2008 la Universitatea „Al. I. Cuza”, Iași (Magna Cum Laude)

3. Articole științifice publicate în reviste, jurnale, anale ale universităților

b) Publicate în reviste din străinătate, necotate ISI, cu comitet științific, cu circulație internațională

1. *La portée des éléments paratextuels dans les écrits autobiographiques leirisiens*, în “Cahiers Leiris” (prima și singura revistă dedicată scriitorului Michel Leiris), no. 1, Ed. Les Cahiers, Meurcourt, nov. 2007, (comitet de lectură : Sébastien CÔTÉ, Jean-Sébastien GALLAIRE, Simon HAREL, Annie PIBAROT, Anne PRUNET, Anne ROCHE, Michel PEIFER; comitet onorific: Philippe LEJEUNE, Denis HOLLIER, Alette ARMEL), ISSN 1961-3067, pp. 70-104 (revistă indexată în **MLA International Bibliography**).

2. *L'autobiographie leirisienne – une écriture de soi au miroir de l'autre*, în “Cahiers Leiris”, no. 2, Editions Les Cahiers, Meurcourt, august 2009, ISBN : 978-2-9534806-0-3, pp. 91-108 (revistă indexată în **MLA International Bibliography**).

3. « Michel Leiris: de la quête de soi au refuge dans l'imaginaire », în revista “Limbaș și Context” (Revistă de lingvistică, semiotică și știință literară), Universitatea de Stat «Alec Russo», Bălți, nr.2/2009, ISSN 1857-4149, pp. 115-121.

c) Publicate în țară în publicații acreditate CNCIS

1. *L'autobiographie gidienne – une autofiction déguisée* – lucrare publicată în « Annales Universitatis Apulensis », Series Philologica, nr. 3, Alba Iulia, 2002, ISSN 1582-5523, pp. 173-178

2. *Le récit autobiographique et les problèmes de la mémoire (le cas de Michel Leiris)* - lucrare publicată în «Annales Universitatis Apulensis», Series Philologica, nr. 5, Alba Iulia, 2004, ISSN 1582-5523, pp.73-80

3. *La problématique du temps dans le récit autobiographique de Michel Leiris*, în «Cultură și comunicare», Buletin Științific, Academia de Studii Economice din București, Editura ASE, București, 2007, ISSN 1584-3122, pp. 320-332

4. *Le rêve – une seconde vie. La quête de soi à travers les rêves dans l'autobiographie leirisienne*, în “Language and Literature European Landmarks of Identity” (Lucrările celei de-a VII-a Conferințe Internaționale a Facultății de Litere, Pitești, 5-7 iunie 2009) (revistă cotate C), ISSN 1843 – 1577, Editura Universității din Pitești, 2009, pp. 112-117.

5. « Inconstance du moi et dissolution du récit dans l'autobiographie moderne », în “Language and Literature European Landmarks of Identity”, nr. 7/2010 (revistă B+ și BDI – CEEOL, DOAJ), ISSN 1843 – 1577, Editura Universității din Pitești, pp. 262-268.

d) Publicate în țară în publicații neacreditate CNCIS

1. *Mitul Electrei – perenitate și intertextualitate* - lucrare publicată în nr. 6/2004 al revistei „Studii și cercetări științifice”, Seria: Științe socio-umane a Universității din Bacău, Issn 1224 – 9866, pp. 171-175

2. “Antimemorii” – încercare de topoanaliză a textului literar - lucrare publicată în nr. 6/2004 al revistei „Studii și cercetări științifice”, Seria: Științe socio-umane a Universității din Bacău, Issn 1224 – 9866, pp. 176 -182.

4. Lucrări publicate în volumele unor manifestări științifice

a) Manifestări științifice internaționale

1. “*Antimémoires*” d'André Malraux - les voix de l'antidestin - în «Actes du Colloques Europe des cultures, culture de l'Europe», Ed. Universitaires „Al. I. Cuza”, Iași, 2001, pp.177-183

2. “*L'âge d'homme de Michel Leiris*” – les significations de l'espace paratextuel – în «Limbaș și Comunicare», nr.VI, vol.II, Ed. Universității, Suceava, 2003, ISBN 973-8293-84-7 / 973-8293-86-3, pp. 277-294

3. *Séduction culturelle et fascination du primitif dans l'autobiographie leirisienne* - lucrare publicată în «Limbaș și Comunicare», nr.VII, Cernăuți, 2005, ISBN 973-8293-84-7 / 973-8293-86-3, pp.639-652

4. *Littérature et ethnographie- deux pratiques complémentaires chez Michel Leiris*, publicată în Actes du Colloque "Le français

et les sciences", organizat de Universitatea "Al. I. Cuza" Iasi și Centrul cultural francez, cu ocazia celei de-a XI^a ediții a Zilelor francofoniei, 2006, ISSN : 1841-1835, pp. 221-229

5. La recherche d'identité dans l'autobiographie moderne (le cas de Michel Leiris), în Proceedings of the International Conference «Individual and Specific Signs. Paradigms of identity in managing social representations », Bacău, 25-28 oct. 2007, Alma Mater, 2008, ISBN 978-973-1833-62-0, pp. 277-282.

6. *Michel Leiris : le mythe du voyage comme recherche de l'altérité exotique*, în *Diversité culturelle dans la francophonie contemporaine*, Actes du colloque international "Diversité culturelle dans la francophonie contemporaine", Iasi, 27-29 mars 2008, éditions universitaires "Al. I. Cuza" Iasi, 2008, pp. 431-441.

7. *Le langage de l'image dans l'autobiographie leirisienne*, în "Interstudia" (Revista Centrului Interdisciplinar de Studiu al Formelor Discursive Contemporane), nr. 4/2009 (indexat BDI, Fabula, CEEOL, Index Copernicus), Alma Mater, Bacău, ISSN 2065-3204, pp. 285-291

8. « Michel Leiris: la femme – inquiétante étrangeté », în "Interstudia" (Revista Centrului Interdisciplinar de Studiu al Formelor Discursive Contemporane), nr. 7/2010 (indexat BDI, Fabula, CEEOL, Index Copernicus), Alma Mater, Bacău, ISSN 2065-3204, pp. 116-124

b) Manifestări științifice naționale, cu participare internațională

1. *Esthétique du fragment et du collage dans le récit autobiographique moderne (le cas de Michel Leiris)*, în Actele colocviului internațional „Circulația modelelor culturale în spațiul euroregiunilor”, Galați, Editura Fundației Universitare „Dunărea de jos”, 2006, ISBN (10) 973-627-316-4, ISBN 978-973-627-316-2, pp. 194-205

2. *Michel Leiris, entre la vocation de l'intimité et la séduction du spectacle*, în volumul colectiv *Le théâtre et son discours* al cercului științific „Espaces de la fiction”, catedra de franceză, Universitatea din Bacău, Bacău, Edusoft, 2006, ISBN general: 978-973-8934-15-3; ISBN vol. 1: 978-973-8934-16-0, pp.97-121

3. *L'autobiographie leirisienne et la théorie du merveilleux quotidien* în Actele celei de a V-a Conferințe Internaționale a Facultății de Litere Pitești, 11-13 mai 2007, « Repere identitare în context european », vol. II, Editura Universității din Pitești, 2007, ISSN 1843-1577, pp. 147-154

4. *Le discours autobiographique, entre vérité et fiction (le cas de Michel Leiris)*, lucrare publicată în «Croisements culturels. Langues et stratégies identitaires », vol. II al publicației grupului de cercetare «Espace(s) de la fiction », Bacău, Edusoft, 2007, ISBN general: 978-973-8934-15-3; ISBN vol. 2: 978-973-8934-71-9, pp. 396-415

5. *L'autobiographie leirisienne – entre la quête de soi et la découverte de l'autre*, în *Annales de l'Université "Dunărea de Jos"*, Galați, Fascicule XXIII, Mélanges francophones, vol. I, Nr. 1, Actes du colloque «Identité et altérité: approches discursives », 16-17 martie 2007, Galați University Press, ISSN 1843-8539, pp. 151-160

6. *Lecteur et lecture dans l'autobiographie leirisienne*, în "Interstudia" (Revista Centrului Interdisciplinar de Studiu al Formelor Discursive Contemporane), nr. 1/2008 (indexat BDI, Fabula, CEEOL, Index Copernicus), Alma Mater, Bacău, ISSN 2065-3204, pp. 9-17.

7. «Langage tangage ou Ce que les mots me disent. Michel Leiris : de l'exploration ludique du langage à l'exploration du moi», în "Interstudia" (Revista Centrului Interdisciplinar de Studiu al Formelor Discursive Contemporane), « Le discours sub specie ludi », nr. 5/2009 (indexat BDI, Fabula, CEEOL, Index Copernicus), Alma Mater, Bacău, ISSN 2065-3204, pp. 46-53.

Lucrări științifice în curs de publicare :

1. « L'autobiographie leirisienne, entre le vœu d'intimité et la fascination culturelle », în curs de publicare în Actes du Colloque *L'idée de nature dans les littératures, romanes*, Sofia, 29 sept.-1 oct. 2006, organizat de Departamentul de Studii Romanice din Universitatea din Sofia « Saint Clément d'Ohrid »

2. «Usages et enjeux de l'autocitation dans l'œuvre autobiographique de Michel Leiris », prezentată la Conferința Internațională "Probleme actuale de lingvistică, glotodidactică și știință literară", ediția a IV-a, organizată de Facultatea de Limbi Străine a Universității de Stat din Moldova, **Chișinău**, 5-6 martie 2009.

3. «A la recherche d'une authenticité impossible. L'autobiographie et les fictionnalisations du réel», prezentată la Colocviul Internațional «Feindre, mentir, manipuler. Culture et discours de la mystification», (Organizatori: Grupul de cercetare *Espaces de (la) fiction*, Catedra de Limbi și literaturi străine (Colectivul de franceză), Facultatea de Litere a Universității din Bacău, ABDEF, INTERSTUD, Bacău, 7-8 mai 2010.

4. « L'autobiographie leirisienne : une recherche continue du sens », **XXXIe COLLOQUE INTERNATIONAL D'ALBI**

5. « Le texte, entre l'intention d'auteur et ses lecteurs », IVE édition du Colloque International "Signes particuliers. Diversité culturelle par l'étude de la langue et de la communication", organizat de Universitatea « Vasile Alecsandri» din Bacău, Facultatea de Litere, Universitatea UFR. Arts, Bordeaux 3, Franța, Universitatea de Stat „Alec Russo”, Bălți, Republica Moldova, Universitatea din Wrocław, Polonia, INTERSTUD și CETAL, AUF, Bacău, 8-9 octombrie 2010.

6. « L'autoréflexion textuelle dans l'autobiographie de Michel Leiris », acceptată spre publicare în revista "**Syn-Thèses**", no. 4 (revue du Département de Langue et de Littérature Françaises de l'Université Aristote de **Thessalonique, Grèce**, revue indexée The Linguist List), publicare prevăzută pentru sfârșitul anului 2011

Lucrări apărute in extenso pe site-ul oficial Michel Leiris www.michel-leiris.com:

1. *La problématique du temps dans le récit autobiographique de Michel Leiris*
2. *Séduction culturelle et fascination du primitif dans l'autobiographie leirisienne*
3. *Le récit autobiographique et les problèmes de la mémoire : le cas de Michel Leiris*

4. Participare efectivă și activă la manifestări științifice ,

a) La manifestări științifice internaționale

1. « *Antimémoires* d'André Malraux - les voix de l'antidestin »- lucrare prezentată în martie 2001, Iași, la coloctiul "Politiques linguistiques et culturelles", ediția a VII-a a Zilelor Francofoniei (organizatori: Universitatea „Al. I. Cuza" Iași, Centrul Cultural Francez din Iași, Asociația Română a Profesorilor de Franceză și Inspectoratul Școlar din Iași)
2. « *L'âge d'homme* de Michel Leiris – les significations de l'espace paratextuel » – lucrare prezentată la Colocviul Internațional de Științe ale Limbajului, Suceava, 2001
3. « Littérature et ethnographie – deux pratiques complémentaires chez Michel Leiris » - lucrare prezentată în martie 2005 la Iași, la coloctiul "Le Français et les Sciences", XI^e édition des Journées de la Francophonie.
4. « La recherche d'identité dans l'autobiographie moderne (le cas de Michel Leiris) », lucrare prezentată la Conferința internațională « Semne particulare. Paradigme ale identității în managementul reprezentărilor sociale », Bacău, 25-28 oct. 2007
5. « Michel Leiris : le mythe du voyage comme recherche de l'altérité exotique », prezentată la coloctiul "Diversité culturelle dans la francophonie contemporaine", organizat de Universitatea "Al. I. Cuza" Iasi și Centrul cultural francez, cu ocazia celei de-a XIII^a ediții a Zilelor francofoniei, martie 2008-06-27
6. « Le langage de l'image dans l'autobiographie leirisienne », prezentată la Conferința Internațională "Signes particuliers. Langue, discours, société", organizată de Universitatea din Bacău, Facultatea de Litere, Universitatea UFR. Arts, Bordeaux, Franța, Universitatea din Limoges, Franța și Universitatea de Stat „Alec Russo”, Bălți, Republica Moldova și INTERSTUD, 21-23 noiembrie, 2008, Bacău.
7. « Usages et enjeux de l'autocitation dans l'œuvre autobiographique de Michel Leiris », prezentată la Conferința Internațională "Probleme actuale de lingvistică, glotodidactică și știință literară", ediția a IV-a, organizată de Facultatea de Limbi Străine a Universității de Stat din Moldova, Chișinău, 5-6 martie 2009.
8. « Langage langage ou Ce que les mots me disent. Michel Leiris : de l'exploration ludique du langage à l'exploration du moi », prezentată la Colocviul Internațional **Le discours sub specie ludi**, Bacău, 3-4 aprilie 2009 (Organizatori: Grupul de cercetare **Espaces de (la) fiction**, Catedra de Limbi și literaturi străine (Colectivul de franceză), Facultatea de Litere a Universității din Bacău, ABDEF, INTERSTUD).
9. « Michel Leiris: la femme – inquiétante étrangeté », prezentată la Conferința Internațională "Signes particuliers. Espaces culturels et identités en (inter)action", ediția a III-a, organizată de Universitatea din Bacău, Facultatea de Litere, Universitatea UFR. Arts, Bordeaux, Franța, Universitatea de Stat „Alec Russo”, Bălți, Republica Moldova, Universitatea din Wrocław, Polonia, INTERSTUD și CETAL 16-18 octombrie, 2009, Bacău.
10. « A la recherche d'une authenticité impossible. L'autobiographie et les fictionalisations du réel », prezentată la Colocviul Internațional «Feindre, mentir, manipuler. Culture et discours de la mystification», (Organizatori: Grupul de cercetare **Espaces de (la) fiction**, Catedra de Limbi și literaturi străine (Colectivul de franceză), Facultatea de Litere a Universității din Bacău, ABDEF, INTERSTUD, Bacău, 7-8 mai 2010.
11. « L'autobiographie leirisienne : une recherche continue du sens », **XXXIe COLLOQUE INTERNATIONAL D'ALBI LANGAGES ET SIGNIFICATION**, Albi, France, 12-15 iulie 2010

12. « Le texte, entre l'intention d'auteur et ses lecteurs », IVe édition du Colloque International "Signes particuliers. Diversité culturelle par l'étude de la langue et de la communication", organizat de Universitatea « Vasile Alecsandri» din Bacău, Facultatea de Litere, Universitatea UFR. Arts, Bordeaux 3, Franța, Universitatea de Stat „Alec Russo”, Bălți, Republica Moldova, Universitatea din Wrocław, Polonia, INTERSTUD și CETAL, AUF, Bacău, 8-9 octombrie 2010.

b) La manifestări științifice naționale, cu participare internațională

1. « La problématique du temps dans le récit autobiographique de Michel Leiris » - lucrare prezentată la Sesiunea de Comunicare Științifică cu participare internațională cu tema « Cultură și Comunicare » de la Academia de Studii Economice din București, Facultatea de Relații Economice Internaționale, Catedra de Limbi române și comunicare în afaceri, secțiunea Teorie și critică literară, 2004

2. « Michel Leiris, entre la vocation de l'intimité et la séduction du spectacle » - lucrare prezentată în noiembrie 2005, la colochiul organizat în cadrul festivalului de teatru francofon "Du théâtre francophone à l'Europe", la Tescani.

3. « Eléments fictionnels dans la construction du récit autobiographique » - lucrare prezentată în iulie 2005 la colochiul «Europe des cultures et espaces francophones», organizat de Academia de Studii Economice din București.

4. « Michel Leiris, entre la vocation de l'intimité et la séduction du spectacle » - lucrare prezentată în noiembrie 2005, la colochiul organizat în cadrul festivalului de teatru francofon "Du théâtre francophone à l'Europe", la Tescani.

5. « Le discours autobiographique, entre vérité et fiction (le cas de Michel Leiris), lucrare prezentată la colochiul cu participare internațională « Croisements culturels. Langues et stratégies identitaires », organizat de grupul de cercetare «Espace(s) de la fiction», Tescani, mai 2007

6. « Lecteur et lecture dans l'autobiographie leirisienne », prezentată la colochiul cu participare internațională « Des autres à soi-même – les voies de retour (écriture et pratiques discursives) », organizat de grupul de cercetare «Espace(s) de la fiction», Bacău - Tescani, 23-24 mai 2008.

c) La manifestări științifice naționale

1. «Electra-mit și intertextualitate » - lucrare prezentată în decembrie 1999, la sesiunea științifică "Semiotica discursului", Universitatea Bacău, Facultatea de Litere și Științe.

2. « Pactul autobiografic în *Si le grain ne meurt* de A. Gide sau refuzul confesiunii » - lucrare prezentată în decembrie 2000, la sesiunea științifică „Semiotica discursului”, Universitatea Bacău, Facultatea de Litere și Științe.

3. « Semnificațiile spațiului în textul literar » - lucrare prezentată în martie 2000 în cadrul cercului „Semiosis" organizat de catedra de Filologie a Facultății de Litere și Științe, Universitatea Bacău.

4. « Le récit autobiographique et les problèmes de la mémoire (le cas de Michel Leiris) » - lucrare prezentată la Sesiunea de comunicare științifică „Zilele Universității”, organizată de Universitatea „1 Decembrie 1918”, Alba Iulia, secțiunea Limbi străine (limba franceză), 2004

5. « Le paratexte ou l'espace de négociation du statut factuel de l'autobiographie » - lucrare susținută la Colochiul "Le discours polyphonique entre le vrai, le faux et le vraisemblable", organizat de Catedra de franceză a Facultății de Litere din Universitatea din Bacău, decembrie 2004.

5. Editare de volume ale unor manifestări științifice (Proceedings) și de volume de rezumate (Abstracts)

b) Coeditor

1. *Le théâtre et son discours*, nr. 1 al volumului colectiv de studii ale membrilor cercului științific «Espaces de la fiction» Bacău, 2006, Edusoft, ISBN general: 978-973-8934-15-3; ISBN vol. 1: 978-973-8934-16-; (co-editor)

2. *Reste à voir*, nr. 1 al revistei studenților francofoni de la Universitatea din Bacău (co-editor)

3. « Croisements culturels. Langues et stratégies identitaires », vol II al grupului de cercetare «Espace(s) de la fiction», Bacău, 2007, Edusoft, ISBN general: 978-973-8934-15-3; ISBN vol. 2: 978-973-8934-71-9; (co-editor)

4. Responsabil număr și editor vol. V/2009 al revistei "Interstudia" (Revista Centrului Interdisciplinar de Studiu al Formelor Discursive Contemporane) (indexat Fabula, CEEOL, Index Copernicus), Alma Mater, Bacău.

ACTIVITATI DE RECUNOASTERE NATIONALA SI INTERNATIONALA

MEMBRU ÎN SOCIETĂȚI ȘTIINȚIFICE ȘI PROFESIONALE

- 1) Membru al **Association des Cahiers Leiris, Franta** (din 2006)
- 2) Membru **ARDUF** (din 2007)
- 3) Membru **SPACE** (din 2007)
- 4) Membru **ABDEF** (din 2008) (vicepreședinte)
- 5) Membru al grupului de cercetare « **Espaces de (la) fiction** » (**responsabil al axei Literatură**), Universitatea din Bacău (din 2004)
- 6) Membru al Centrului de cercetare **INTERSTUD** al Facultății de Litere, Universitatea din Bacău (din 2008)

REFERINȚE CRITICE, CITĂRI

1. Articolul “*Antimémoires*” d'André Malraux - *les voix de l'antidestin*, publicat în «Actes du Colloques Europe des cultures, culture de l'Europe», Ed. Universitaires „Al. I. Cuza”, Iași, 2001 (pp.177-183), este citat în **French XX Bibliography. A Bibliography for the Study of French Literature and Culture since 1885**, edited and compiled by **William J. Thompson**, vol. 59/2008, Susquehanna University Press, p. 19801.

2. Prof. univ. dr. Corina Dimitriu-Panaiteșcu – *Avant-propos* la cartea *Michel Leiris – discours autobiographique et connexions culturelles*, editura Fides, Iași, 2009, pp. I–IV.

3. Articolul *La problématique du temps dans le récit autobiographique de Michel Leiris* este citat în studiul *Michel Leiris, l'homme sans âge, em busca de “L'âge d'homme”*, <http://arteselepois.blogspot.com/2009/01/michel-leiris-lhomme-sans-ge-em-busca.html>.

4. Cristina-Ioana Matei – « L'écriture de soi – un défi à la vieillesse poétique », recenzie la cartea *Michel Leiris – discours autobiographique et connexions culturelles* Iași, Fides, 2009, apărută în nr. 5/2009 al revistei “Interstudia” (Revista Centrului Interdisciplinar de Studiu al Formelor Discursive Contemporane), Alma Mater, Bacău ISSN 2065-3204, pp.306-307.

5. Andreea Stefan, recenzie la cartea *Michel Leiris – discours autobiographique et connexions culturelles* Iași, Fides, 2009, în rubrica « Peregrinus », din *Convorbiri literare*, Iași, 20 august 2010.

REFERENȚI, APRECIERI CRITICE

1. Prof. univ. dr. Alexandru Călinescu, prof. univ. dr. Corina Dimitriu-Panaiteșcu referenți ai cărții *Michel Leiris – discours autobiographique et connexions culturelles*, editura Fides, Iași, 2009

ALTE ACTIVITATI

Note de curs în format electronic

1. *Littérature française, XX^e siècle* (Anul III)
2. *Culture et civilisation française* (I^{ère} année)
3. *Théorie et pratique de la lecture* (master, anul II)
4. *Le discours subjectif comme pratique de communication* (master, anul II)

Organizator de conferințe, simpozioane, colocvii

-Martie 2006 și 2007- coorganizator al *Zilelor francofoniei* la Universitatea Bacău (reprezentării de teatru, conferințe – C. D. Zeletin – **L'art de la traduction**, expoziții de carte – *Le voyage et l'écriture* -, expoziție de carte veche franceză - membru în comitetul de organizare al Festivalul Internațional de teatru francofon “Du théâtre francophone à l'Europe”, Bacău-Onesti, 31 oct.-6 nov. 2005

-20 mai 2007 - membru în comitetul de organizare a colocviului cu participare internațională «Croisements culturels. Langues et stratégies identitaires », Tescani, organizat de membrii grupului de cercetare « Espaces de (la) fiction », Facultatea de Litere, Universitatea din Bacău

-11 martie 2009 - co-organizator al *Zilelor francofoniei* la Universitatea din Bacău

- 3-5 aprilie 2009, Bacău – organizator principal al Colocviului Internațional **Le discours sub specie ludi** (Organizatori: Grupul de cercetare *Espaces de (la) fiction*, Catedra de Limbi și literaturi străine (Colectivul de franceză), Facultatea de Litere a Universității din Bacău, ABDEF, INTERSTUD).

- 16-18 octombrie 2009 – co-organizator al Conferinței internaționale “Signes particuliers. Espaces culturels et identités en (inter)action”, ediția a III-a, organizată de Universitatea „Vasile Alecsandri” din Bacău, Facultatea de Litere, Universitatea UFR. Arts, Bordeaux, Franța, Universitatea de Stat „Alec Russo”, Bălți, Republica Moldova, Universitatea din Wrocław, Polonia, INTERSTUD și CETAL 16-18 octombrie, 2009, Bacău.

- 7-8 mai 2010, Bacău - organizator al Colocviului Internațional «Feindre, mentir, manipuler. Culture et discours de la mystification», (Organizatori: Grupul de cercetare *Espaces de (la) fiction*, Catedra de Limbi și literaturi străine, Colectivul de franceză, Facultatea de Litere a Universității din Bacău, ABDEF, INTERSTUD).

Conducere și organizare de activități și cercuri științifice studențești

- In martie 2005, co-organizator al Sesiunii de referate, comunicări științifice și creație literară a studenților, la limba și literatura franceză
- In aprilie 2006, am îndrumat 2 lucrări la sesiunea de comunicări științifice a studenților («Fonctionnement de la memoire

involontaire chez Proust et Chateaubriand », Fodor Claudia, « L'homme face au monde dans *Le Mythe de Sisyphe* et *L'Etranger* d'Albert Camus », Pânteș Vasilica)

- In martie 2006, 2007 și 2008, 2009, 2010, în cadrul Zilelor Francofoniei, am inițiat și organizat concursuri de traducere și de eseuri, finalizate cu premiile studentilor

- Din 2004 până în 2007, am organizat și condus, în colaborare cu colegii mei, Sesiunea de referate, comunicări științifice și creație literară a studenților, la limba și literatura franceză

-In martie 2008, am inițiat și co-organizat concursul studentesc de afișe cu tema „Régions de France”

- 21 martie 2008 – co-organizator conferința prof. Michel Béniamino (Université de Limoges) : « La Francophonie littéraire dans la mondialisation »

- 11 martie 2009 – coordonator al Concursului de afișe cu tema “Eugène Ionesco” și al Concursului de redactări în cadrul Zilelor Francofoniei la Universitatea din Bacău

- 23 martie 2010 - coordonator al Concursului de redactări în cadrul Zilelor Francofoniei

- 23 aprilie 2010 - am îndrumat 1 lucrare la sesiunea de comunicări științifice a masteranzilor (Fodor Claudia - *Nathalie Sarraute: Enfance, dialectologie*)

Prezentări de carte

Pe 15 martie 2005, în cadrul manifestărilor Zilelor Francofoniei la Universitatea din Bacău, Facultatea de Litere, Catedra de franceză, am prezentat cărțile doamnei conf. univ. dr. Maria I. Grigoriu:

Exercices de lecture, Fides, 2004

Poétique de la tragédie, Fides, 2004

Prefețe

Avant-Propos la nr. 5/2009 al revistei “Interstudia” (Revista Centrului Interdisciplinar de Studiu al Formelor Discursive Contemporane) (indexat BDI, Fabula, CEEOL, Index Copernicus), Alma Mater, Bacău ISSN 2065-3204, pp. 9-12.

Programul Erasmus-Socrates

1. Vizită de monitorizare, Université “Jean Monnet”, Saint-Etienne, Franța (17-26 aprilie 2007)

2. Stagiul de predare la Universitatea din Poitiers, Franța (24 aprilie - 4 mai 2010)

Burse:

Bursa AUF pentru participarea cu lucrarea « L'autobiographie leirisienne : une recherche continue du sens » la XXXIe COLLOQUE D'ALBI LANGAGES ET SIGNIFICATION , Albi, France, 12-15 iulie 2010

1999-2009 - Participare la organizarea sesiunilor de comunicări ale studenților

2009-2010 - Membru în comisiile de licență, definitivat, gradul II și gradul I

2009 - Îndrumarea de lucrări de licență și disertație.

Traduceri : traducerea în franceză a unui capitol din Broșura Universității «Vasile Alecsandri» din Bacău (carte tipărită)

10.12.2010